

**Master in Public Administration and Management Programme**  
**高级公共行政与管理硕士学位课程**

**入学申请须知**

请您仔细阅读并依照报名表的填写指示，完整、如实和准确地填写表格，及早将报名表格寄至我校，方便我校工作人员及时处理您的申请。请按要求提交报名表及所需文件，我们将对您所提供的信息严格保密。所递交的全部申请材料，将不退还申请人。

根据2012年个人资料保护法令（“PDPA”），新加坡国立大学认真对待保护个人资料。承蒙您给予我们的委托，授权我们认真管理、保护与处理您的个人资料。为了协助您在为我们提供个人资料之前先作好知情决定，请上网<http://www.nus.edu.sg/legal-information-notices>浏览新加坡国立大学关于管理、保护与/或处理您的资料的介绍。

**报名截止日期：**2018年1月15日

**需递交的申请材料：**

- 一份填写完整的入学申请表
- 二张护照型白底近照(请在照片背面写上您的名字)/电子版证件照片
- 二张名片

**附上核准无误副本：**

- 学位、学历证书（请有关大学/单位在复印件上盖上大学/单位的印章以证明是原件的复印件）
- 如果您毕业的大学已和其他大学合并，请您向有关大学索取证明文件。
- 护照和身份证
- 职称或其他专业证明文件

请将填写完整的报名表和上述相关文件一起邮寄到以下地址：

**Master in Public Administration and Management Programme**  
**Lee Kuan Yew School of Public Policy**  
National University of Singapore  
Bukit Timah Campus  
469C Bukit Timah Road  
Oei Tiong Ham Building, Singapore 259772  
Contact Person: Ms Wu Zhen  
高级公共行政与管理硕士项目行政总监 吴臻老师  
Email: lkypam@nus.edu.sg  
Tel: (65) 6516 5631

**Master in Public Administration and Management Programme**  
**高级公共行政与管理硕士学位课程**  
**Application For Admission**  
**入学申请表**

Passport-sized  
photograph

请附上护照型白  
底近照 2 张

PERSONAL PARTICULARS 个人资料		
<b>Name</b> ( <i>as in NRIC or Passport</i> ) * Dr/Mr/Mrs/Mdm/Miss 姓名 (汉语拼音, 按护照所列明填写)		中文姓名
<b>Sex</b> 性别	<b>Race</b> 种族	<b>Marital Status</b> 婚姻状况
<b>Age</b> 年龄	<b>Date of Birth</b> 出生日期 (日/月/年)	<b>Place of Birth</b> 出生地
<b>Passport Number</b> 护照号码	<b>Date &amp; Place of Issue</b> 护照签发地点和日期	<b>NRIC Number</b> 身份证号码
<b>Home Address</b> 住家地址 (中文)		<b>Home Telephone Number</b> 住家电话号码
		<b>Mobile Number</b> 手机号码
<b>Office Address</b> 办公室地址 (中文)		<b>Office Telephone Number</b> 办公室电话
		<b>WeChat ID</b> 微信号
<b>Please send mail to:</b> 您希望我们把邮件寄到		<b>Email Address</b> 电邮地址
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div> <b>Home Address</b> <input type="checkbox"/> 住家地址           </div> <div> <b>Office</b> <input type="checkbox"/> 办公室地址           </div> </div>		

**Citizenship** (Please tick and attach a certified true copy of your birth certificate, NRIC, Passport or Citizenship Certificate)

国籍 (请提供证明文件复印件)

Singaporean

☐ 新加坡

China

☐ 中国

Others (Please Specify)

☐ 其他 (请注明)**For Non-Singaporean Only** 非新加坡公民

Are you a Singapore PR?

是否是新加坡永久居民?

☐ Yes/是☐ No/否

Employment Pass/Work Permit

是否持工作准证?

☐ Yes/是☐ No/否

Do you have a Dependent Pass?

是否持探亲准证?

☐ Yes/是☐ No/否

FIN Number 准证号码: \_\_\_\_\_

(Please attach a copy of documentary evidence such as a valid re-entry permit/Employment Pass/Work Permit/Dependent Pass)

(如果以上回答是“是”，请提供相关证明文件复印件)

**Domicile** (Country you live in permanently):

您永久居住的国家:

**Name of next-of-kin:**

直系亲属姓名:

**Relationship:**

关系:

**Address:**

地址:

**Telephone Numbers:**

联络电话:

**DISABILITIES AND SPECIAL NEEDS****残障和特殊需要**

Do you have any past or current medical/mental health condition+ and/or physical disability which may cause you to require special assistance or facilities while studying at the University?

您过去或目前是否有医疗/心理健康/残障以至于在本大学学习期间需要特殊的帮助或特殊的设施?

+Advisory Note: Students with colour-blindness who may face challenges in certain programmes (in particular, some programmes in Engineering, Pharmacy and Chemistry) are advised to make this known.

说明: 学生若有色盲, 可能会在某些专业面临挑战 (特别是在工程、药剂和化学等学科)。请特别告知校方。

☐ Yes☐ No☐ 是☐ 否

If yes, please provide all relevant information on a separate sheet of paper (and attach the relevant medical documents).

若您的回答是“是”, 请附另纸提供所有相关资料, 并附上有关医疗文件。

**Note:** This information will enable the University to develop a complete profile of an applicant and to determine whether he/she might need additional resources in his/her studies. The University does, however, not guarantee the provision of special aid (financial or otherwise) to any students.

备注: 此信息使本大学能够详细了解申请者的全面状况, 以决定在其学习期间是否需要额外资源。但本大学不能保证一定能够对每个学生都提供财务或其他种类的特殊援助。

TERTIARY EDUCATION 高等教育背景				
Please attach certified true copies of degree scrolls, professional certificates. 请附上核准无误的学位/毕业证书以及专业证书等复印件。				
<b>University (Undergraduate and Postgraduate)</b> 大学教育（本科教育与研究生教育）				
From 从 (Year) 年	To 至 (Year) 年	University/Country 大学名称/所在国	Major 主修	Qualification Obtained 获颁学位
		英文：  中文：		
		英文：  中文：		
		英文：  中文：		
<b>Professional Qualifications/Membership</b> 专业资格/会员				
Professional Board/Country 专业机构名称/所在国		Awarding Details 认证情况	Date of Award 认证日期	
WORK EXPERIENCE 工作经历				
Starting with your present position, please indicate in reverse chronological order your employment history. 请按照先近后远的年份顺序，填写您的工作经历（若必要，可附纸）。				
From 从 (MM/YY) (月/年)	To 至 (MM/YY) (月/年)	Designation 职务	Company/Organization 任职公司/机构	
		英文：  中文：		

		英文:	
		中文:	
		英文:	
		中文:	
Total duration of work experience since obtaining Bachelor's degree 大学本科毕业后工作时间总计: <b>Years/ 年</b> <b>Months/月</b> <input type="text"/> <input type="text"/>			
<b>DECLARATION 声明</b>			
Have you or are you currently enrolled as a graduate student of NUS? 您是否是新加坡国立大学在籍硕士生? <input type="checkbox"/> Yes /是 <input type="checkbox"/> No /不是			
If yes, please provide details (若是, 请提供下列信息):  Programme enrolled: 课程名称: _____			
1. I affirm that all statements made by me on this form are correct. 我保证在本申请表所填写的一切资料属实。			
2. I understand that any inaccurate or false information (or omission of material information) will render this application invalid and that, if admitted on the basis of such information, I will be required to withdraw from the programme. 我了解, 若我提供任何不准确或不真实的信息 (包括对资料的隐瞒或省略), 均会导致我的入学申请无效, 即使新加坡国立大学基于此类信息而录取我, 我也将会被新加坡国立大学要求退出此课程。			
_____ Signature of Applicant 申请人签名		_____ Date 日期	

**Master in Public Administration and Management Programme**

**高级公共行政与管理硕士学位课程**

**LETTER OF INTENT**

**学习目的**

1. Why did you decide to do MPAM programme?  
您为何决定攻读高级公共行政与管理硕士学位课程？

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

2. What do you expect to achieve from MPAM programme?  
您期望从高级公共行政与管理硕士学位课程中学到什么？

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Master in Public Administration and Management Programme**

高级公共行政与管理硕士学位课程

## ORGANISATION ENDORSEMENT

### 组织部门/派出单位推荐函

<p><b>To applicant :</b> Your application must be endorsed by Chief Executive Officer (or equivalent) in your organization.</p> <p>申请人须知： 您的入学申请必须得到您的主管或分管部门的领导人批准。</p>	
<p><b>Name of Applicant</b> (<i>as in NRIC or Passport</i>)</p> <p>申请人姓名 (汉语拼音, 按护照所列明填写)</p>	<p>中文姓名</p>

<div>TO BE COMPLETED BY CEO (OR EQUIVALENT)</div> <div>此部分由派出单位负责人或派出的省、市组织部门负责人填写</div>	
I hereby endorse this application for the following reasons: 我推荐和完全赞成以上申请人的入学申请，原因如下：          	
<div>Signature of Endorser 推荐人签名</div>	<div>Date 日期</div>
<div>Name of Endorser (<i>in full</i>) 推荐人中文姓名</div>	<div>Title/Position 职位</div>
<div>Name of Organization 组织部门/派出单位名称：</div>	
<div>Address 地址(中文)</div>	<div>Contact Number 联络电话：</div>
	<div>Email Address 电邮地址：</div>

**Master in Public Administration and Management Programme**

**高级公共行政与管理硕士学位课程**

**BRIEF JOB DESCRIPTION FORM**

**工作简介表**

致申请人：您所提供的以下资料将收集在我们所印制的新学员简介小册子里。

请您把填好的表格电邮到 LKYPAM@NUS.EDU.SG 另外，再把该表格连同其他表格一起寄给学院。谢谢。

<b>Name</b> ( <i>as in NRIC or Passport</i> ) * Dr/Mr/Mrs/Mdm/Miss 姓名 (汉语拼音, 按护照所列明填写)	中文姓名:	<div>请附上2张名片 (请勿粘、勿钉)</div>
<b>Present Position</b> 职务 (中文):	英文:	
<b>Organization</b> 单位 (中文):	英文:	
<b>BRIEF JOB DESCRIPTION</b> 工作简介 (请用中文书写)		



# Master in Public Administration and Management Programme

## 高级公共行政与管理硕士学位课程

### 学生准证申请表

凡是计划在新加坡学习的外国学生，在入学之前都必须向新加坡移民与关卡局申请学生准证。若您被新加坡国立大学录取，我们将协助您申请入境签证和学生准证。以下是新加坡移民与关卡局规定每一位申请人必须提供的个人资料。请仔细填写。

1) 宗教信仰。请在格子里打  $\sqrt{\quad}$ 。

☐ 无宗教信仰

☐ 有宗教信仰

请列出您的宗教信仰：\_\_\_\_\_

2) 请您仔细列出在过去五年间，曾经居住过至少一年或更久的国家、在该国居住时的地址和居留时间。

国家（请用英文）	地址（请用英文）	居留时间	
		从（年/月/日）	至（年/月/日）

3) 请问您是否曾经被其他国家拒绝入境？有 / 没有  
如果有，请提供国家名称和被拒原因。

4) 请问您是否曾经被新加坡拒绝入境？有 / 没有  
如果有，请提供您被拒的原因。

5) 请问您是否曾经用过其它护照入境新加坡？  
有 / 没有  
如果有，请提供您当时所持有的护照上的姓名和护照号码 \_\_\_\_\_

我保证以上填写的个人资料一切属实。

申请人姓名：\_\_\_\_\_

申请人出生日期：\_\_\_\_\_

申请人签名：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_